الأمم المتحدة

A/59/569/Add.3

الجمعية العامة

Distr.: General
14 March 2005
Arabic
Original: English

الدورة التاسعة والخمسون

البند ١٠٨ من جدول الأعمال

الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥

التقديرات المتعلقة بالبعثات السياسية الخاصة، ومبادرات المساعي الحميدة والمبادرات السياسية الأخرى التي تأذن بها الجمعية العامة و/أو مجلس الأمن

تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

أولا - مقدمة

١ - نظرت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في تقرير الأمين العام بشأن التقديرات المتعلقة بالبعثات السياسية الخاصة، ومبادرات المساعي الحميدة والمبادرات السياسية الأخرى التي تأذن بها الجمعية العامة و/أو مجلس الأمن (A/59/534/Add.3). وخلال نظرها في المسألة التقت اللجنة الاستشارية بممثلي الأمين العام الذين قدموا معلومات إضافية.

٢ - ورصدت الجمعية العامة في قرارها ٥٨/٢٧١ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣، ضمن الباب ٣، الشؤون السياسية، من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ مبلغ ٧٠٠ ٤٣١ ١٦٩ دولار للبعثات السياسية الخاصة. وفي وقت لاحق رصدت الجمعية العامة لنفس الغرض في قراريها ٥٨/٥٩ المؤرخ ٣ كانون الأول/ديسمبر، و ٥٩/٢٧٧ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤ مبلغا إضافيا قدره ٦٠٠ ٦٢١ ١٧٩ دولار، بحيث بلغ مجموع المبالغ المرصودة للبعثات السياسية الخاصة ٣٠٠ ٠٥٣ ٣٤٩ دولار. وطلب الأمين العام في تقريره (A/59/534/Add.3) مبلغا إضافيا إجماليه ٦٠٠ ٣٠٥ ٨٧ دولار (صافيه ٤٠٠ ١٧٤ ٨٣ دولار) لبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة

160305 160305 05-27007 (A)
0527007

إلى العراق، وبعثة مراقبي الأمم المتحدة في بوغانفيل، وفقا للإجراءات التي اتخذها مجلس الأمن خلال عام ٢٠٠٤، و/أو توصيات الأمين العام.

ثانيا – بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق

٣ – مدد مجلس الأمن بموجب قراره ١٥٥٧ (٢٠٠٤) المؤرخ ١٢ آب/أغسطس ٢٠٠٤ ولاية بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق لغاية ١١ آب/أغسطس ٢٠٠٥. غير أنه نظرا للتقلبات الكبيرة في الوضع الأمني وتطورات الوضع السياسي في العراق، كان الأمين العام قد اقترح في تقريره السابق عن البعثات السياسية الخاصة (A/59/534/Add.1) احتياجات من الموارد تقتصر على الأشهر الأربعة الأولى من عام ٢٠٠٥. وقدر الأمين العام احتياجات فترة الأشهر الأربعة بمبلغ ٥٩,٦ مليون دولار، منها ٢٣ مليونا، أي ٣٨,٦ في المائة تتعلق بالاحتياجات الأمنية. ويغطي التقدير تكاليف وحدة شرطة نظامية واحدة تتكون من ١٦٠ من أفراد الشرطة المدنيين أو الأفراد شبه العسكريين أو العسكريين المسلحين، بالإضافة إلى ٢٧٢ موظفا دوليا و ٣٤٦ موظفا وطنيا. وكان من المقرر نشر الموظفين في ثلاثة مواقع: بغداد (٣٢٢ موظفا)، والكويت (١٩٢)، وعمان (١٠٤).

٤ – وترد في التقرير الحالي للأمين العام (A/59/534/Add.3) تقديرات عن احتياجات الأشهر الثمانية المتبقية من عام ٢٠٠٥، بافتراض تمديد ولاية البعثة بعد ١١ آب/أغسطس ٢٠٠٥. ويبلغ إجمالي الاحتياجات لفترة الأشهر الثمانية من ١ أيار/مايو إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥ مبلغ ٧٠٠ ٨٧١ ٩١ دولار (صافيها ٥٠٠ ٧٩٣ ٨٧ دولار). ويتأتى ٩٠٠ ٣٢٠ ٥ دولار من هذا المبلغ من الرصيد غير المثقل للمبلغ المرصود فعلا لبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق، وبذلك يكون إجمالي الاحتياجات ٨٠٠ ٥٥٠ ٨٦ دولار (صافيها ٦٠٠ ٤٧٢ ٨٢ دولار).

٥ – وتشير اللجنة الاستشارية إلى أن الأمين العام ينوي تعزيز تواجد البعثة في بغداد، وكذلك إيفاد موظفين ومن يرتبطون بهم من أفراد معنيين بالأمن خارج بغداد إلى البصرة وإربيل. ومن المتوقع حدوث زيادة طفيفة في تواجد البعثة في عمان، وتقلص تواجدها في الكويت. وتشمل التقديرات ثلاث وحدات من الحرس (واحدة لكل من المواقع الثلاثة في العراق)، تتكون من ٣٣٤ فردا، بالإضافة إلى ٨١٦ موظفا (٣٤٤ موظفا دوليا و ٤٧٢ موظفا)، منهم ١٩٨ موظفا إضافيا (٧٢ دوليا و ١٢٦ وطنيا).

٦ - ولدى الاستفسار، أُبلغت اللجنة بأن أولى أولويات البعثة تتمثل في توطيد المصالحة الوطنية من خلال المساعي الحميدة للأمين العام وتقديم المساعدة التقنية إلى العمليتين الدستورية والانتخابية. ويشمل المستوى الثاني من الأولويات الإسهام في تحقيق الاستقرار السياسي والاجتماعي من خلال تقديم المعونة الإنسانية، والإنمائية، بالإضافة إلى أنشطة الإعلام وحقوق الإنسان. وكذلك تضطلع البعثة بدور تنسيقي للشركاء الآخرين في المنطقة. وبهذا الخصوص أُبلغت اللجنة بأن جميع وكالات الأمم المتحدة تعمل من خارج العراق، بسبب حالة انعدام الأمن المتفشية في البلاد. وأنشئ نظام ترسل الوكالات بموجبه، على أساس التناوب، موظف واحد للشؤون الإنسانية وموظف واحد للشؤون الإنمائية إلى بغداد. ومن المتوقع أن توسع الوكالات هذا الترتيب، مع توسع البعثة إلى البصرة وإربيل، بحيث يشمل هذين الموقعين أيضا.

ألف - اعتبارات عامة

٧ - تلاحظ اللجنة الاستشارية ما بُذل من جهود لعرض ميزانية بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق وفقا لنهج يتوخى تحقيق الأهداف؛ غير أن الحاجة تدعو إلى كثير من التحسينات، خاصة فيما يتعلق بتحديد مؤشرات إنجاز ونواتج قابلة للقياس. وفضلا عن ذلك، تجد اللجنة أن الميزانية الحالية المقترحة لا تفي بالشرط الذي طلبت اللجنة الوفاء به وهو تقديم تبرير كامل لملاك الموظفين المقترح (انظر A/59/569/Add.1 الفقرة ١٧). وبينما تعترف اللجنة بأن تقلب الأوضاع في العراق يجعل من الصعب تحديد الاحتياجات من الموارد والموظفين بدقة، إلا أنها ترى أن الأساس الذي استخدمته الأمانة العامة في تحديد الاحتياجات المعروضة في الميزانية المقترحة كان ينبغي عرضه بوضوح أكثر. وحيث لم يُقدم عرض مفصل، تظل اللجنة واثقة من إمكانية تقديم عرض أكثر تفصيلا في وثيقة الميزانية المقبلة، في ضوء الأحداث الجارية، وبفضل التجارب المكتسبة (انظر الفقرة ٢٥ أدناه). وفي هذا الصدد، تشير اللجنة إلى طلبها الوارد في الفقرة ٦ من تقريرها الأخير عن البعثات السياسية الخاصة (A/59/569/Add.1) بأن ينظر الأمين العام في سبل ووسائل عرض ميزانيات البعثات الكبرى بطريقة أكثر تناسبا مع حجم هذه البعثات وتعقيدها. وسيسمح ذلك بالنظر بمزيد من التفصيل في التقديرات الخاصة بالبعثات الكبيرة، كما يتيح الفرصة لرصد أداء ميزانياتها.

باء - تكاليف الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة

٨ - تبلغ الاحتياجات المقدرة للوحدات العسكرية ٦٠٠ ٤٧٩ ٢٠ دولار تغطي نفقات ثلاث وحدات من الحراس تتكون في مجموعها من ٣٣٤ فردا (١٣٤ فردا في بغداد،

و ١٠٠ في البصرة، و ١٠٠ في إربيل) لتوفير طوق أمني داخلي لمنشآت البعثة. وقد أُبلغت اللجنة باعتماد خطة أمنية من ثلاثة أطواق، يخص الطوق الداخلي منها الدخول إلى مجمع الأمم المتحدة؛ ويوفر الطوقَ الأمني الأوسط ''الكيان القائم بذاته''، المشار إليه في الفقرة ١٣ من قرار مجلس الأمن ١٥٤٦ (٢٠٠٤)، أما الطوق الخارجي فتوفره القوة المتعددة الجنسيات. وبموجب اتفاق بين الأمم المتحدة وإحدى الدول الأعضاء، تُوفر لأعضاء وحدات الحرس الخدمات اللوجستية وخدمات حفظ الحياة، مثل الطعام وحصص الإعاشة والسكن، في إطار برنامج التعزيز المدني للوجستيات. وتُقدر احتياجات البرنامج بمعدل ٢٠١ دولار للشخص الواحد يوميا، أي مبلغ ٢٠٠ ١١٢ ١٦ دولار من أصل الـ ٢٠,٥ مليون دولار المقدرة لتغطية تكاليف الوحدات العسكرية (انظر الفقرتين ١١ و ١٢ أدناه).

جيم - الموظفون المدنيون

٩ - يُقدر مجموع الاحتياجات تحت بند الموظفين الدوليين بـ ٨٠٠ ٢٤١ ٣٧ دولار لتغطية ٣٤٤ موظفا، مع الأخذ في الاعتبار معامل شغور قدره ١٠ في المائة. وزودت اللجنة الاستشارية، بناء على طلبها، ببيانات تفصيلية عن شغل الوظائف. ويبلغ المعدل الجاري لشغور الوظائف الدولية في ١١ آذار/مارس ٢٨,٣ في المائة. وأُبلغت اللجنة الاستشارية بأن البعثة تجد صعوبة في تعيين الموظفين الدوليين لأن مخطط التعويض في الأمم المتحدة يقل عما توفره جهات أخرى في هذا المجال.

١٠ - ويشمل ملاك الموظفين الدوليين المقترح ٧٢ وظيفة إضافية، منها ٤٨ تخص المكاتب الجديدة في البصرة وإربيل، وتتعلق الوظائف الباقية بتعزيز خدمات الدعم الفني والإداري، خاصة في بغداد (٣٠)، ولكن أيضا في عمان (٢)، يُقابلها تخفيض قدره ٨ وظائف في الكويت.

١١ - وكما هو الحال بالنسبة لأفراد وحدات الحرس، أُدرج في احتياجات الموظفين الدوليين مبلغ قدره ٤٠٠ ٨١٣ ٨ دولار يتعلق باللوجستيات/خدمات حفظ الحياة ، مثل الاستجابة للطوارئ، بما فيها الحرائق؛ والنقل الجوي والبري؛ وتسهيل عمليات الدعم الجوي والبري؛ والرعاية الطبية؛ والاتصالات؛ وتوفير الوقود؛ وتوليد الطاقة الكهربائية؛ وتوفير المكاتب والمساكن؛ والطعام؛ والغسيل والتنظيف؛ والمخازن العامة؛ والمعنويات والرفاهية؛ ومرافق الترفيه؛ واستخدام ميادين الرماية؛ ومرافق التدريب والذخائر.

١٢ - ولدى الاستفسار، أُبلغت اللجنة الاستشارية بأنه على الرغم من اعتماد ٢٠١ دولار في اليوم لكل شخص في الميزانية، لا تدفع البعثة إلا تكاليف الدعم الذي تتلقاه فعلا. ويبدو كذلك أن بعض خدمات برنامج التعزيز المدني للوجستيات يتم إدراجها في الميزانية تحت بند

تكاليف التشغيل. وتُجري بعض الاستثمارات، مثلا تحت بند المرافق والهياكل الأساسية، التي يُمكن أن تترتب عليها وفورات فيما يتعلق بخدمات برنامج التعزيز المدني للوجستيات. ومع تحسن الوضع الأمني، من المتوقع أن يتم التعاقد تدريجيا مع جهات محلية لتقديم هذه الخدمات. وأُبلغت اللجنة بأن البعثة تنوي بناء قدراتها الخاصة في مجال اللوجستيات/حفظ الحياة في العراق، مع الإبقاء على عقد برنامج التعزيز المدني للوجستيات مفتوحا، نظرا لتقلب الحالة الأمنية، ودفع التكاليف الفعلية للخدمات فقط. **وتتوقع اللجنة وفورات ينبغي بيانها في تقرير الأداء.**

١٣ - وتغطي الاحتياجات من الموارد تحت بند الموظفين الوطنيين، والبالغة ٥٠٠ ٤٤٥ ٦ دولار تكاليف ٤٧٢ وظيفة (٤٥ موظف وطني و ٤٢٧ وظيفة بالرتبة المحلية). وطُبق معامل شغور قدره ٥ في المائة. ويشمل ملاك الموظفين المقترح ١٢٦ وظيفة جديدة (١٩ موظفا وطنيا و ١٠٧ بالرتبة المحلية)، منها ٨٩ وظيفة للمكتبين الجديدين في البصرة وإربيل. وأُبلغت اللجنة الاستشارية بعدم وجود نقص في الموارد البشرية المحلية المؤهلة. وبالتالي فإن البعثة تبذل ما في وسعها للاستفادة إلى أقصى حد من توافر تلك الموارد. **وتشجع اللجنة البعثة على تعيين موظفين وطنيين لأداء المهام الضرورية حيثما أمكن ذلك.**

١٤ - وزودت اللجنة الاستشارية بعد جلسات الاستماع بخريطة تنظيمية، بناء على طلبها، تُبين الوظائف المعتمدة والمقترحة لكل مكتب (انظر المرفق الأول).

دال - التكاليف التشغيلية

١٥- طُلب مبلغ ١٠٠ ٨٤٥ دولار تحت بند الاستشاريين والخبراء. ويُخصص ١٠٠ ٣٢٥ دولار من ذلك المبلغ لخدمات استشارية متخصصة لما مجموعه ٢١ شهر عمل. وأُبلغت اللجنة الاستشارية بأن الاعتماد رُصد لتعيين خبيرين بارزين في مجالات المساعدة الانتخابية وحقوق الإنسان والدعم الدستوري، وخبير واحد في الشؤون الإنسانية، لأداء مهام استشارية مدتها ثلاثة أشهر. ويُخصص مبلغ ٠٠٠ ٥٢٠ دولار المتبقي لمهام استشارية تتعلق بتوفير التدريب التوجيهي في مجال الوعي الأمني للموظفين الجدد الوافدين إلى العراق. **وتوصي اللجنة بأن تستخدم البعثة، بقدر الإمكان، القدرات الداخلية، مثل إدارة الأمن والسلامة، للقيام بهذا التدريب.**

١٦ - وتبلغ التقديرات بالنسبة للنقل البري ٥٠٠ ٥٦٦ دولار. وتغطي الإصلاحات والصيانة، بمعدل شهري قدره ٥٠ دولارا في الشهر لكل مركبة لـ٦٠ مركبة خفيفة و ٢٠٠ دولار في الشهر لكل مركبة لـ ٩٠ مركبة ثقيلة ومدرعة (٠٠٠ ١٦٨ دولار). كما يشمل الاعتماد احتياجات التأمين على مسؤولية الغير بمعدل سنوي قدره ٤٥٠ دولارا لكل مركبة

خفيفة و ٦٥٠ لكل مركبة ثقيلة (٠٠٠ ٥٧ دولار)؛ ومعدات نقل متفرقة (٣٠٠ ٤ دولار)؛ والبترين والزيت ومواد التشحيم (٢٠٠ ٢٧٧ دولار)؛ وقطع الغيار والإمدادات (٠٠٠ ٦٠ دولار).

١٧ - وتشمل الاحتياجات البالغة ٣٠٠ ٤٥٧ ٦ دولار المقدرة تحت بند النقل الجوي ما يلي: تركيب وإجازة نظامين صاروخيين للدفاع عن النفس على طائرة واحدة ذات جناحين ثابتين وطائرة عمودية واحدة (٠٠٠ ٠٠٠ ١ دولار)؛ واستئجار وتشغيل الطائرتين، اللتين يُتوقع أن تطير كل واحدة منهما ٨٠٠ ساعة (٧٠٠ ٣٨٨ ٤ دولار)؛ والتأمين على المسؤولية (٤٠٠ ١٣ دولار)؛ والبترين والزيت ومواد التشحيم (٨٠٠ ٩٧٢)؛ ورسوم الملاحة الجوية (٤٠٠٠ دولار)؛ ورسوم الهبوط والخدمة على الأرض (٤٠٠ ٥٦ دولار)؛ وبدلات إعاشة الطاقم الجوي (٠٠٠ ٢٢ دولار).

١٨ - وأُبلغت اللجنة الاستشارية بأن خيارات اقتناء الطائرات لا تزال قيد الدراسة، بما في ذلك استخدام الطائرات الحكومية أو التجارية التي تفي بالمتطلبات الأمنية، أو استمرار الترتيبات القائمة المتمثلة في استخدام طائرات القوة المتعددة الجنسيات. وكذلك أُبلغت اللجنة بأن الحاجة إلى الطائرة العمودية أمَسُّ، إذ تحتاج البعثة إلى تلك الطائرة لعدة أسباب منها نقل الموظفين، حتى في داخل بغداد.

١٩ - ويقدر الاعتماد المخصص للاتصالات بمبلغ ٤٠٠ ٩٣١ ٣ دولار موزع كما يلي: معدات الاتصالات (٤٠٠ ٤٥١ دولار)؛ والصيانة (٠٠٠ ١٢٠ دولار)؛ وقطع الغيار (٠٠٠ ١٢٠ دولار)؛ والاتصالات التجارية (٠٠٠ ٩٠٠ ٢ دولار)؛ وخدمات دعم الاتصالات (٠٠٠ ٣٤٠ دولار).

٢٠ - وتقدر الاحتياجات تحت بند تكنولوجيا المعلومات بمبلغ ٧٠٠ ١١٣ ١ دولار من أجل المعدات (٤٠٠ ٦٤٥ دولار) والصيانة ومعدات الإصلاح (٠٠٠ ٣٠ دولار) وقطع الغيار والإمدادات (٠٠٠ ٣٠٠ دولار) والخدمات التعاقدية (٠٠٠ ٣٢٠ دولار) والتراخيص والرسوم واستئجار البرامج الحاسوبية (٣٠٠ ٨٨ دولار).

هاء - العنصر المتكامل للأمن والسلامة في بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق

٢١ - أُبلغت اللجنة الاستشارية بأن العنصر المتكامل للأمن والسلامة في بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق يتكون من أربعة عناصر من الموظفين: (أ) موظفو الأمن الدوليون؛ (ب) موظفو تنسيق الحماية، المعينون بوصفهم موظفين بالخدمة الميدانية من أجل القيام بمهام

متخصصة بالتنسيق مع القوة المتعددة الجنسيات في العراق بغرض تسهيل التحرك المأمون لموظفي بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق داخل منطقة البعثة؛ (ج) مفرزات الأمن الشخصي المعينون بوصفهم موظفين بالخدمة الميدانية من أجل تقديم خدمات أمنية مخصصة لأصحاب الوظائف الرئيسية في البعثة؛ (د) وحدات الحراسة، وهي عبارة عن وحدات عسكرية مشكلة تقدمها بلدان مساهمة بموجب مذكرات تفاهم من أجل توفير أمن الطوق الداخلي وكفالة أمن موظفي الأمم المتحدة وممتلكاتها في مرافقها الواقعة في بغداد والبصرة وإربيل. وتدرك اللجنة أن مكتب منسق الأمم المتحدة لشؤون الأمن (حاليا إدارة الأمن والسلامة) قد بذل الكثير من الجهد في مجال تطوير العنصر المتكامل للأمن والسلامة وأن ستة وظائف قد نُقلت من الإدارة إلى مكتب الممثل الخاص للأمين العام من أجل تولي الإشراف الأمني. وستوكل إحدى هذه الوظائف لكبير المستشارين الأمنيين.

٢٢ - ويُقترح تعزيز العنصر المتكامل للأمن والسلامة بإضافة ٧ وظائف دولية و١٢٣ وظيفة وطنية، فيما يُعتزم رفع عدد حراس الأمم المتحدة إلى ٣٣٤. وقد تلقت اللجنة الاستشارية، بناء على طلبها، معلومات تفصيلية عن الاحتياجات الأمنية لبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق، وكذا الخرائط التنظيمية التي تبين الهيكل المتكامل للأمن والسلامة للبعثة (انظر المرفقين الثاني والثالث).

ثالثا - بعثة مراقبي الأمم المتحدة في بوغانفيل

٢٣ - بما أنه لم يكن من المتوقع تمديد ولاية بعثة مراقبي الأمم المتحدة في بوغانفيل إلى ما بعد نهاية عام ٢٠٠٤، فقد اقتصرت الموارد المطلوبة في التقرير السابق للأمين العام على تغطية أنشطة التصفية فقط. وقد تم منذ ذلك الحين تمديد ولاية البعثة لمدة ستة أشهر تنتهي في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٥ في ضوء الجدول الزمني للانتخابات والأهمية المعلقة على الإبقاء على وجود الأمم المتحدة في الفترة السابقة للانتخابات (انظر S/2004/1015 و S/2004/1016).

٢٤ - وتبلغ الاحتياجات للقدرة من الموارد للإنفاق على بعثة مراقبي الأمم المتحدة في بوغانفيل خلال الفترة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ١٥ آب/أغسطس ٢٠٠٥، بما في ذلك فترة التصفية ومدتها شهر ونصف الشهر، مبلغا إجماليه ٨٠٠ ٧٥٤ دولار (صافيه ٨٠٠ ٧٠١ دولار)، على أن يؤخذ في الاعتبار إنفاق زائد يبلغ ٤٠٠ ٥٣ دولار للفترة من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤ إلى ١٥ شباط/فبراير ٢٠٠٥.

رابعا – الخلاصة

٢٥ – يظل مصير بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق في المستقبل القريب غير واضح؛ وهو يتوقف إلى درجة كبيرة على كيفية تطور الأحداث. وفي هذا الصدد، تحيط اللجنة الاستشارية علما بما أعلن عنه الأمين العام في تقريره المقدم عملا بالفقرة ٣٠ من قرار مجلس الأمن ١٥٤٦ (٢٠٠٤) من أن ”الوضع الأمني لا يزال هشا، كما يتضح من استئناف الهجمات اليومية على العراقيين والأجانب على حد سواء بعد الانتخابات مباشرة“ وأنه بالتالي ”لا يزال تقدم العملية السياسية يتأثر إلى درجة كبيرة بالوضع الأمني“ (S/2005/141، الفقرتان ٩ و١٢). **وتدرك اللجنة الاستشارية الصعوبات التي ينطوي عليها إعداد تقديرات دقيقة للميزانية في ظل الظروف السائدة، وتؤكد أن أحداثا خارجة عن إرادة البعثة قد تؤدي إلى تحقيق وفورات هامة أو ربما تولد الحاجة إلى موارد إضافية. أما إذا استقرت الحالة، فإن اللجنة تتوقع أن تخضع تقديرات الميزانية المقبلة للضوابط الاعتيادية.**

٢٦ – **وتوصي اللجنة الاستشارية، مع مراعاة تعليقاتها وملاحظاتها الواردة في هذا التقرير، بأن تقوم الجمعية العامة بما يلي:**

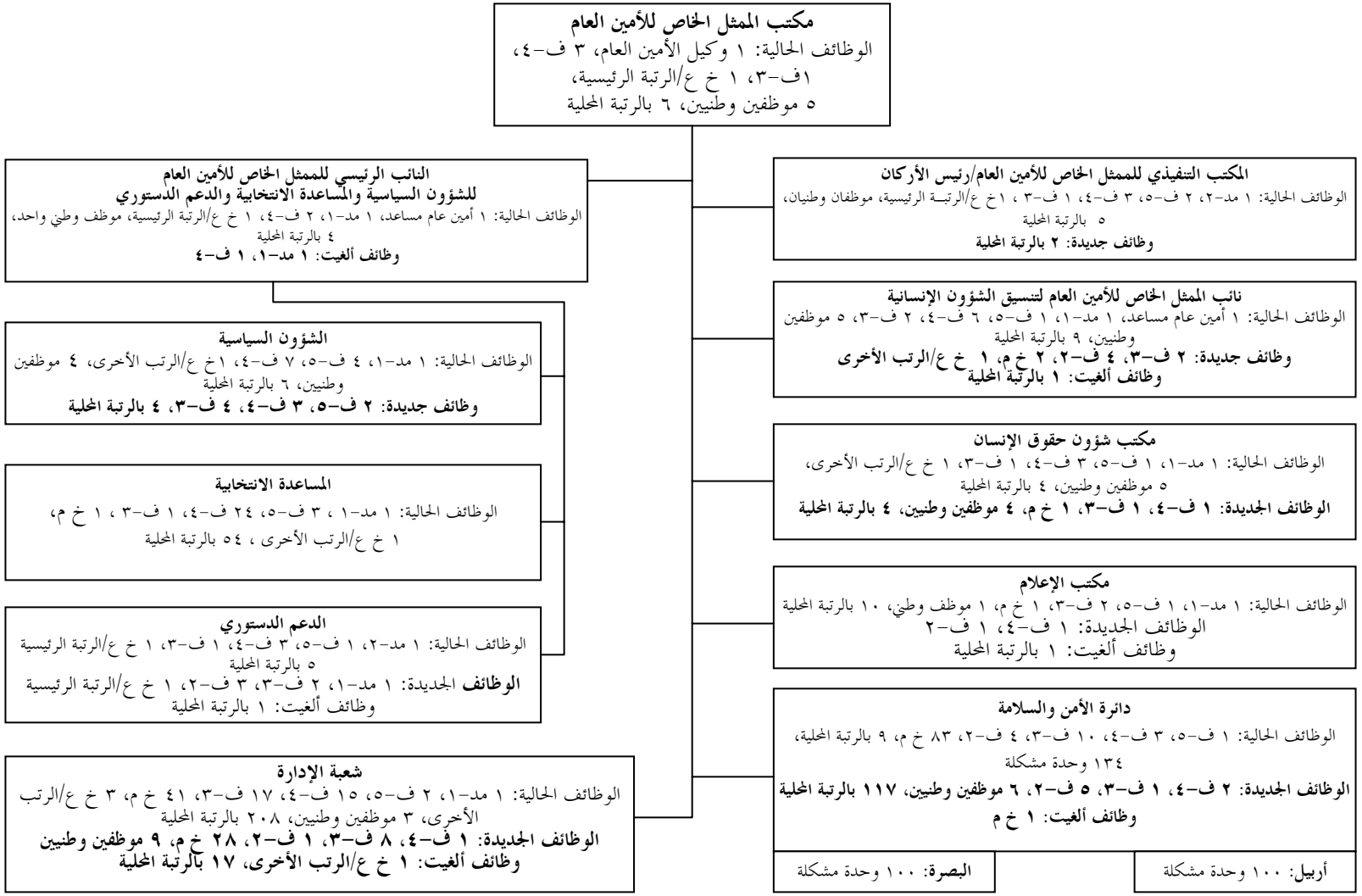
(أ) **اعتماد مبلغ إضافي قدره ٤٠٠ ١٧٤ ٨٣ دولار للبعثات السياسية الخاصة في إطار الباب ٣، الشؤون السياسية، ومبلغ ٢٠٠ ١٣١ ٤ دولار في إطار الباب ٣٤، الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين، على أن يعوض المبلغ الأخير بمبلغ مقابل في باب الإيرادات ١، الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين، من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٤ – ٢٠٠٥، فيما يتعلق بتمديد ولايتي بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق وبعثة مراقبي الأمم المتحدة في بوغانفيل؛**

(ب) **ملاحظة الإحاطة أن تحميل النفقات على الاعتمادات المخصصة لبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق بعد ١١ آب/أغسطس ٢٠٠٥ سيكون رهنا بتمديد ولايتها الحالية.**

المرفق الأول

الخريطة التنظيمية

بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق



خ ع = فئة الخدمات العامة.
خ م = الخدمة الميدانية.

المرفق الثاني

الاحتياجات الأمنية الواردة في ميزانية الأشهر الثمانية لبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق (١ أيار/مايو – ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥)

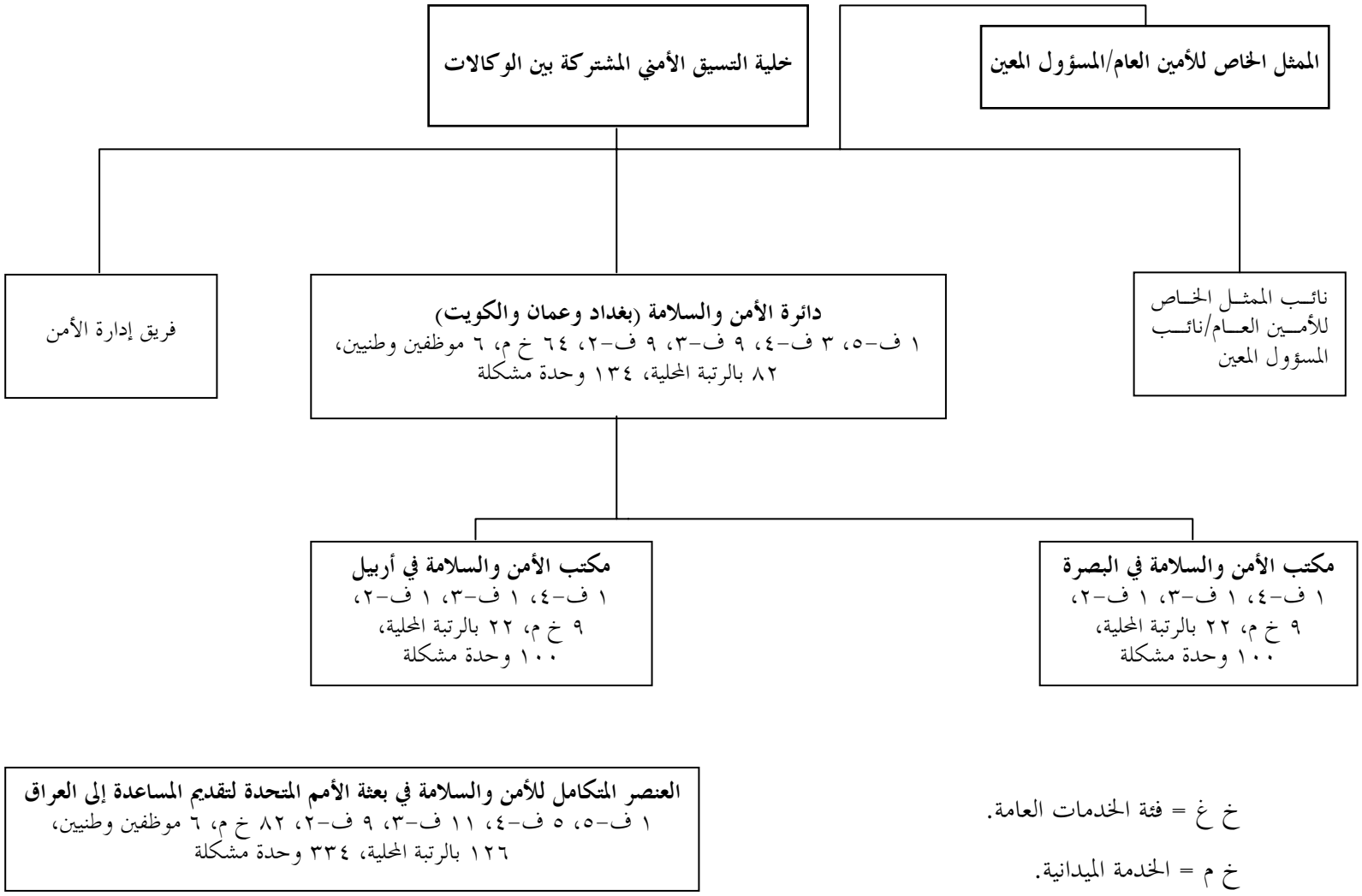
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

العنصر		المبلغ
١ - **الموظفون**	مد-١ ف-٥ ف-٤ ف-٣ ف-٢ خدمة ميدانية موظف وطني الرتبة المحلية **المجموع**	
	١ ٥ ١١ ٩ ٨٢ ٦ ١٢٦ **٢٤٠**	١٠ ٨٢٣,٤
المجموع الفرعي، تكاليف الموظفين		١٠ ٨٢٣,٤
٢ - اللوجستيات/طاقات حفظ الحياة (الموظفون ذوي الصلة بالأمن)		
اللوجستيات/طاقات حفظ الحياة (خدمات المطاعم، حصص الإعاشة، أماكن الإقامة)		٣ ٧٣٣,٨
المجموع الفرعي، تكاليف الموظفين		**٣ ٧٣٣,٨**
٣ - وحدات الحراسة		
٣ وحدات حراسة مؤلفة من ٣٣٤ فردا (سداد التكاليف للوحدة، والسفر، والبدل اليومي، وتخصيص اعتمادات للوفاة والعجز والمعدات)		٤ ٣٦٣,٣
اللوجستيات/طاقات حفظ الحياة التي يحتاجها ٣٣٤ فردا من وحدات الحراسة		١٦ ١١٦,٢
المجموع الفرعي، وحدات الحراسة		**٢٠ ٤٧٩,٥**
٤ - المرافق والبنى التحتية		
مشاريع البناء		٥ ٠٠٠,٠
معدات الأمن والسلامة		٣١٥,١
معدات إطفاء الحرائق		٥٧,٠
التغييرات والتحسينات		٢٢٥,٠
إمدادات الدفاع الميداني		١٠٠,٠
المجموع الفرعي		**٥ ٦٩٧,١**
٥ - النقل البري		
الأغطية الواقية من الانفجار/معدات إطفاء الحريق، إلخ		٤,٣
المجموع الفرعي		**٤,٣**
٥ - النقل الجوي		
نظام الدفاع الذاتي المضاد للقذائف		١ ٠٠٠,٠
المجموع الفرعي		**١ ٠٠٠,٠**

العنصر	المبلغ
٦ - الرعاية الطبيـــة	
حقائب المعدات الطبية لمفرزات الأمن الشخصي	٨,٦
المجموع الفرعي	**٨,٦**
٧ - معدات خاصة/معدات الأمن	
المعدات الإلكترونية للكشف عن التدابير المضادة والمراقبة	١ ٢١٥,٠
المجموع الفرعي	**١ ٢١٥,٠**
٧ - إمدادات أخرى	
الزي الرسمي لموظفي الأمن، والأعلام، والشارات، إلخ	١٢١,٠
المجموع الفرعي	**١٢١,٠**
٨ - التدريب	
التوعية الأمنية والتدريب التوجيهي (يرد في التقرير تحت باب مستشارو التدريب)	٥٢٠,٠
المجموع الفرعي	**٥٢٠,٠**
المجموع الكلي	**٤٣ ٦٠٢,٧**

المرفق الثالث

العنصر المتكامل للأمن والسلامة في بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق



خ غ = فئة الخدمات العامة.

خ م = الخدمة الميدانية.

بغداد، عمان، الكويت

البصرة وإربيل